



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS



Relevé structurel (RS): état des travaux

Séance d'information: état des travaux du RFP 2010 et Enquête suisse sur la santé 2012 – 22 septembre 2010

Jean-Paul Kauthen, Marco Buscher



Contenu

1. Relevé
2. Relevé test
3. Relevé 2010
4. Output
5. Questions ouvertes

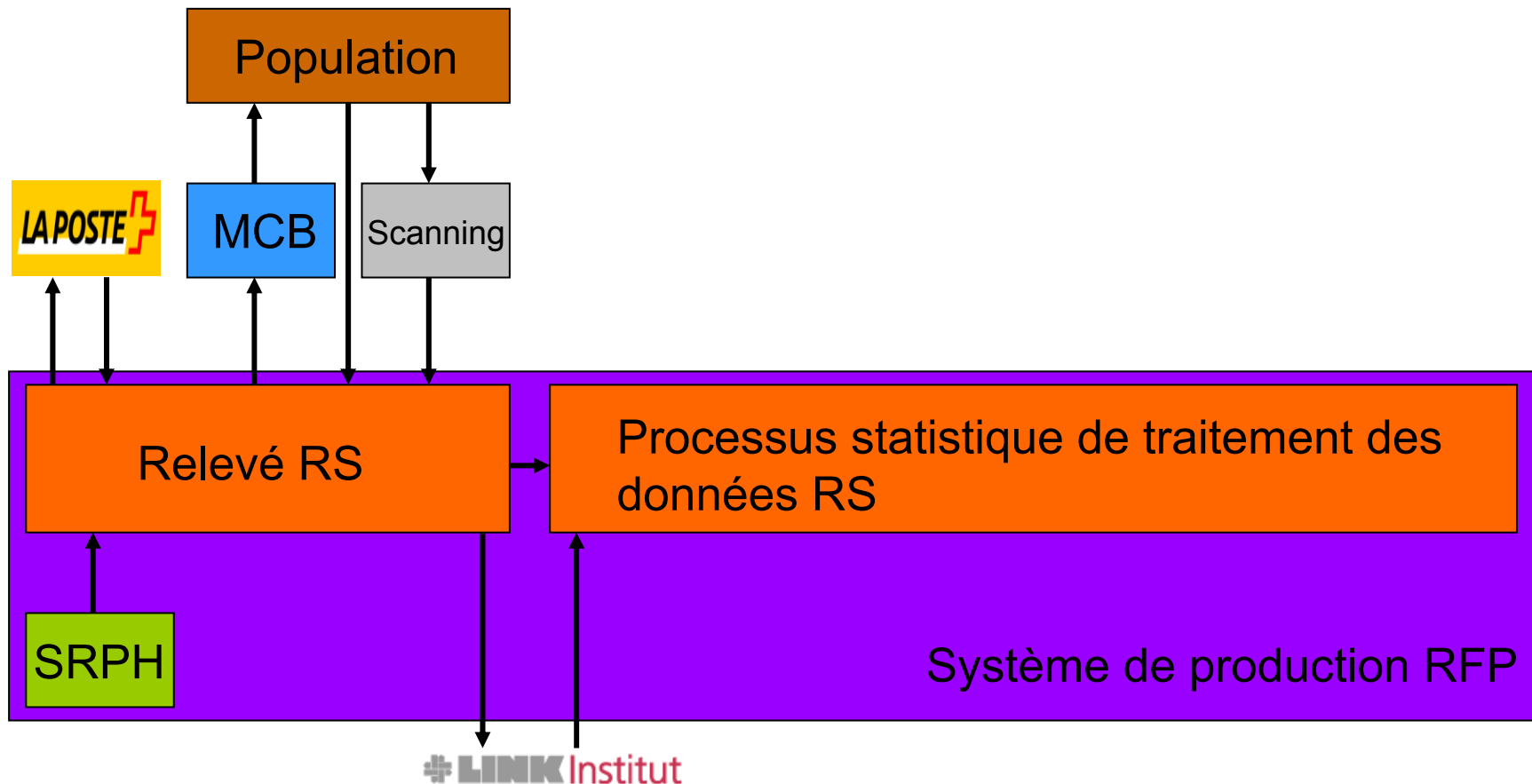


Relevé

- Aperçu général des processus
- Procédure EDIMBUS
- Système de production RFP



Aperçu général des processus (1/4)





Aperçu général des processus (2/4)

- Tirage de l'échantillon dans le cadre d'échantillonnage SRPH
- Transmission des données relatives à l'adresse à la Poste pour actualisation (procédure Mat[CH]move)
- Transmission des données au Media Center Bund (MCB BBL) pour impression, personnalisation et mise sous pli des documents
- Envoi des documents de relevé par voie postale
- Questionnaires sont complétés (sur papier ou par Internet) par les personnes sélectionnées
- Selon les besoins, la Hotline (LINK) fournit des renseignements ou répond aux commandes supplémentaires de matériel
- Renvoi des questionnaires sur papier par voie postale



Aperçu général des processus (3/4)

- Contrôles initiaux, scanning, reconnaissance optique des caractères et contrôles manuels supplémentaires par le Scanning Center (BIT)
- Transmission des données (y.c. les images) à l'OFS
- Entrée des données dans le système de production RFP
- En cas d'inconsistances ou d'informations manquantes, redemandes téléphoniques par le Call Center externe (LINK)



Aperçu général des processus (4/4)

Traitements OFS

- Codifications automatiques et validations
- Traitements supplémentaires manuels, codifications manuelles, cas spéciaux
- Appariement avec les données des registres de personnes, du registre des bâtiments et des logements, ainsi que du registre des entreprises et des établissements
- Plausibilisations
- Traitements automatiques et ad-hoc
- Pondération, calibrage, pooling (dès 2012)
- Macro-contrôles
- Pseudonymisation
- Enregistrement dans le Data Warehouse
- Anonymisation et élaboration de Data Marts/Cubes
- Diffusion

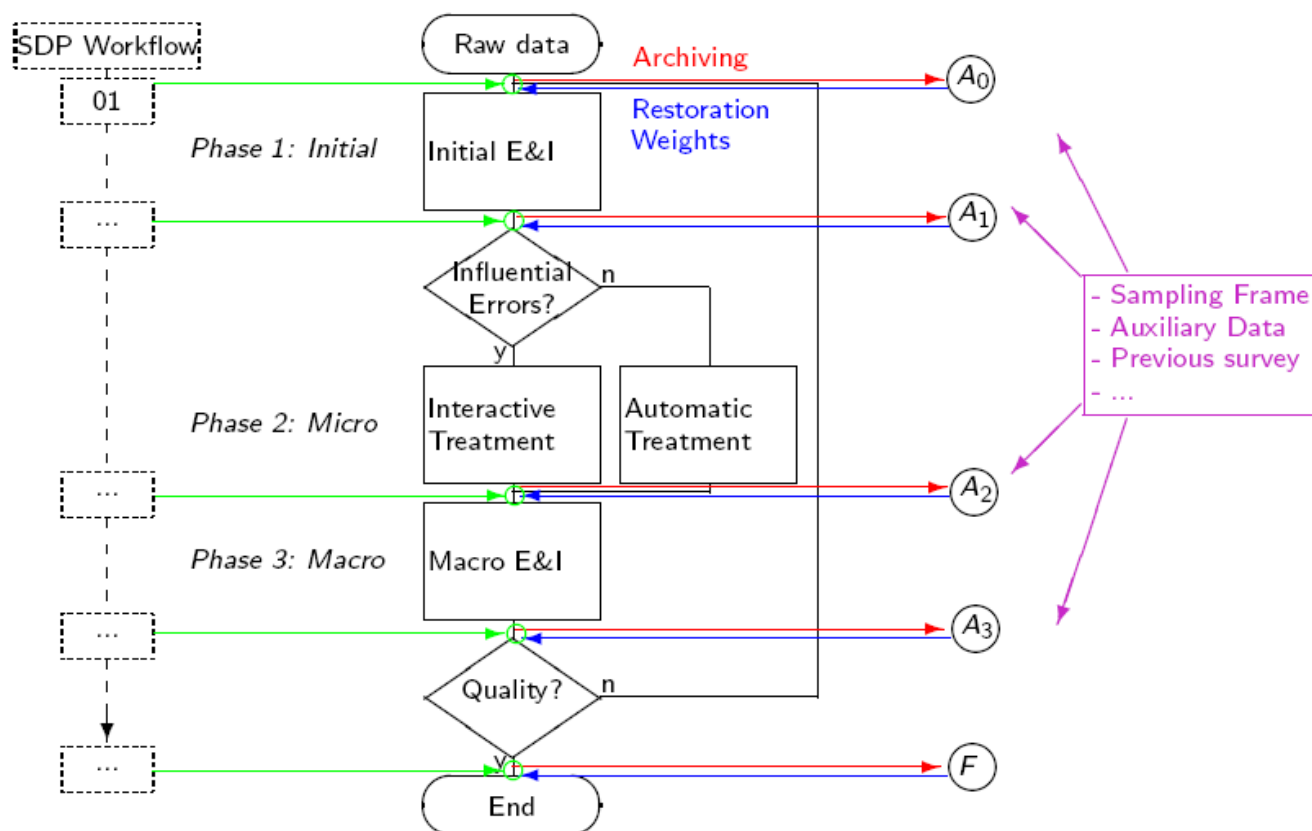


Modèle de procédure EDIMBUS (1/2)

- **E**dit**i**ng and **I**mputat**i**on of Cross-Sectional **B**usiness Surveys
- Services de méthodes des offices de statistique de Suisse, Italie et Pays-Bas
- Harmonisation des traitements statistiques de données dans le cadre des statistiques européennes
- Les principes d'EDIMBUS peuvent être appliqués aux relevés de personnes, de ménages, de bâtiments et de logements
- Subdivision en phases
- Itérations possibles grâce à l'archivage des données après chaque phase



Modèle de procédure EDIMBUS (2/2)





Système de production RFP

- Applications différentes pour les canaux de données, le management du relevé, les traitements initiaux et les traitements statistiques des données
- Screen shots



Screen shot Management du relevé



System Verwaltung Erhebung Verwaltung **Datenlieferanten Verwaltung** Teilnahmen Verwaltung Läufe Monitoring
Zielperson Kontaktperson Kontaktorganisation Mat[ch]move Import Export CallCenter

Zielperson

Abbrechen

Änderungen anwenden

Zielperson Jack Bauer

Status Aktiv

Vertreten durch -

Weblogin Name 000002

Weblogin Pw bcdbcd

Mahnungstagg ja

Personenfragebogen ja

Haushaltsfragebogen ja

Haushaltsfragebogen Plus nein

Haushaltsfragebogen Plus 2 nein

Übersetzungsbrochure nein

Nachbestellung Nachbestellung

Teilnahmen / Antworten

	Runname	Start	Part. Status	Resp. Status	Man. Response	Delivery
	Nachbestellungen	27.05.2010 09:19	Versendet	Fragebogen gescannt	nein	13.09.2010 15:14

1 - 1



Enregistrer et valider Libérer Annuler Affichage Paragraphes Exclure Statut: Validé avec des erreurs Info

Afficher tout Masquer tout

Résultats généraux

- Questionnaire individuel (2)
- Données de l'échantillon
- Corrections
- Langues
- Religion
- Migration
- Formation (1)
- Activité professionnelle (1)
- Lieu de travail
- Mobilité des pendulaires, travail
- Lieu de formation
- Mobilité des pendulaires, école

Questionnaire Ménage

- Ménage
 - Description du ménage
 - Taille du ménage
 - Personne 1, Logement
 - Personne (2-16), Logement
 - Membres du ménage
 - Personne (2-16)
 - Relations
 - Situation de logement

Questionnaire

Informations complémentaires

Champ	Valeur
Question 1: Quelle est votre langue principale, c'est-à-dire la langue dans laquelle vous pensez et que vous savez le mieux?	
allemand (ou suisse-allemand)	<input type="checkbox"/>
français (ou patois romand)	<input checked="" type="checkbox"/>
italien (ou dialecte tessinois/italo-grison)	<input type="checkbox"/>
romanche	<input type="checkbox"/>
serbe/croate	<input type="checkbox"/>
albanais	<input type="checkbox"/>
portugais	<input type="checkbox"/>
espagnol	<input type="checkbox"/>
anglais	<input type="checkbox"/>
autre/s langue/s, à savoir:	<input type="checkbox"/>
autre langue 1	Rechercher ...
autre langue 2	Rechercher ...
Question 2: Quelle/s langue/s parlez-vous habituellement à la maison/avec les proches?	
suisse-allemand	<input type="checkbox"/>
allemand standard	<input type="checkbox"/>
français (ou patois romand)	<input checked="" type="checkbox"/>
dialecte tessinois/italo-grison	<input type="checkbox"/>
italien	<input type="checkbox"/>
romanche	<input type="checkbox"/>
serbe/croate	<input type="checkbox"/>
albanais	<input type="checkbox"/>
portugais	<input type="checkbox"/>

1. Quelle est votre langue principale, c'est-à-dire la langue dans laquelle vous pensez et que vous savez le mieux?

Si vous pensez dans plusieurs langues et les maîtrisez très bien, indiquez ces langues.

allemand (ou suisse-allemand) romanche portugais
X français (ou patois romand) serbe/croate espagnol
italien (ou dialecte tessinois/italo-grison) albanais anglais
autre/s langue/s, à savoir: ☐

2. Quelle/s langue/s parlez-vous habituellement à la maison/avec les proches? (plusieurs réponses possibles)

suisse-allemand dialecte tessinois/italo-grison serbe/croate espagnol
allemand standard italien albanais anglais
X français (ou patois romand) romanche portugais autre/s langue/s, à savoir: ☐

3. Quelle/s langue/s parlez-vous habituellement au travail/au lieu de formation? (plusieurs réponses possibles)

Au travail: indiquez aussi la langue/les langues que vous parlez pendant les pauses.

Ecoliers/ères et étudiant/e/s: n'indiquez pas les différentes disciplines linguistiques mais la langue/les langues que vous parlez pendant les autres leçons/cours et

suisse-allemand dialecte tessinois/italo-grison serbe/croate espagnol
allemand standard italien albanais anglais
X français (ou patois romand) romanche portugais autre/s langue/s, à savoir: ☐



85EC0A32-1B12-07F0-E040-B42F8366395A



4. De quelle Eglise ou de quelle communauté religieuse faites-vous partie?

catholique romaine évangélique (libre)* musulmane*
catholique-chrétienne (vienne-catholique) chrétienne orthodoxe* bouddhiste*
réformée évangélique (protestante) autre Eglise ou communauté chrétienne* hindoue*
aucune juive* autre communauté*

* Indiquez précisément de quelle Eglise ou communauté religieuse il s'agit:

210 x 297 mm



Relevé test

Buts

(1/6)

- Tester toute la chaîne de production:
 - Impression et envoi des questionnaires sur papier
 - Questionnaire sur Internet
 - Scanning des questionnaires sur papier
 - Procédure de rappel
 - Système de production RFP
 - Traitement des données
 - Règles de contrôle et de traitement
- Au final, optimisation de l'ensemble du système



Relevé test

Caractéristiques

(2/6)

- Relevé par échantillon auprès de personnes
- Mêmes questions que pour le relevé effectif
- Utilisation d'Internet et des questionnaires de papier
- Hotline à l'OFS
- Jour de référence le 15 mai 2010
- 6'000 personnes-cible (DE: 3'000, FR: 2'000, IT: 1'000)
- Aucune obligation de répondre
- Phase de rappel réduite



Relevé test

Eléments principaux

(3/6)

- Total des retours: 2'801 personnes
 - 2'186 questionnaires (canal-papier) \approx 78%
 - 615 personnes par eCensus \approx 22%
- Activités de la Hotline: 340 appels et 61 emails et 1 lettre

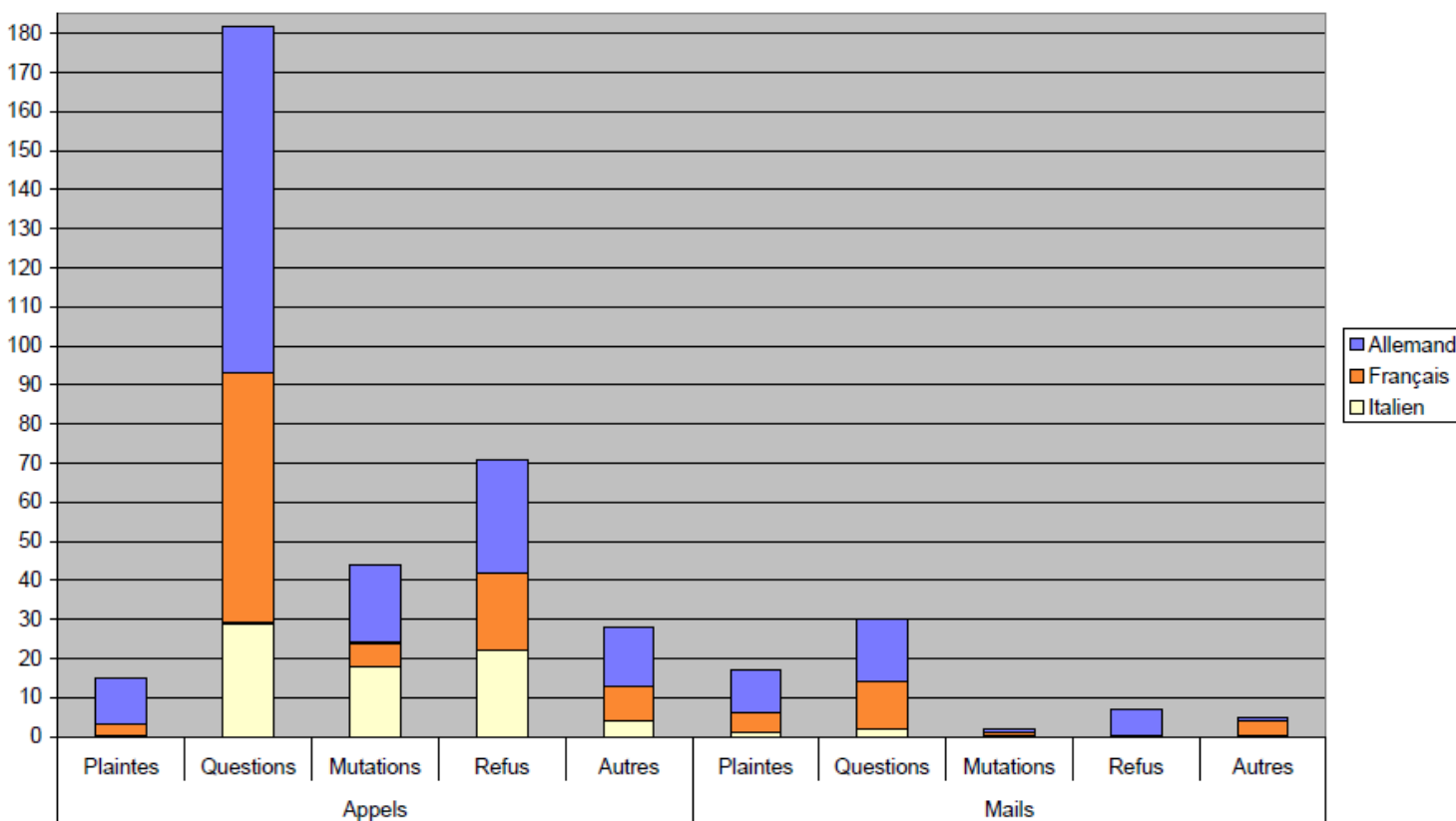


Relevé test

(4/6)

Appels et mails selon le type et la langue

Hotline Test du Relevé structurel 2010 - 21.05.-20.07.2010





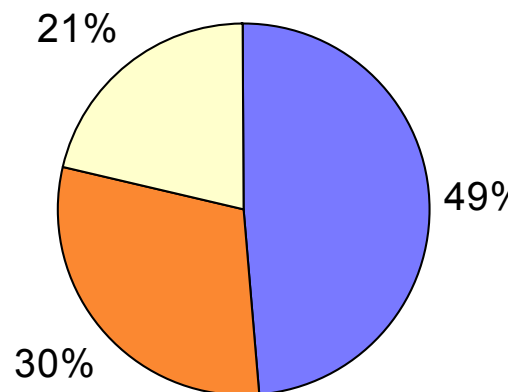
Relevé test

Activités de la Hotline

(5/6)

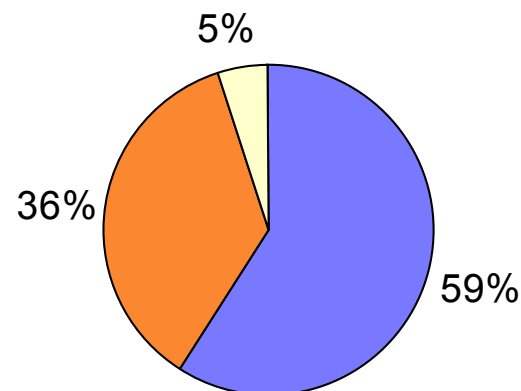
Appels selon la langue en %

Hotline Test du relevé structurel 2010 - 21.05.-20.07.2010



Mails selon la langue en %

Hotline Test du relevé structurel 2010 - 21.05.-20.07.2010



■ Allemand ■ Français ■ Italien



Relevé test

Bilan

(6/6)

- Bilan positif pour toute la phase sur le terrain du relevé test
 - bonne qualité du cadre d'échantillonnage: peu d'ajustements sur la base du MAT[CH]move de la Poste
 - bonne collaboration avec les partenaires externes
 - questionnaires compréhensibles, bonne acceptation par la population
 - bon fonctionnement de eCensus
- Traitement statistique des données: en cours (y.c. qualité des réponses)



Relevé 2010

Calendrier

(1/3)

- Jour de référence 31.12.2010
- Distribution postale 05.01.2011
- Délai de renvoi des réponses 19.01.2011
- Distribution du 1^{er} rappel 11.02.2011
- Distribution du 2^{ème} rappel 17.03.2011
- Fin du relevé env. 29.04.2011
- Traitement initial des données jusqu'au 30.06.2011
- Micro- et macro-traitements des données jusqu'au 30.11.2011
- Publication des 1ers résultats 22.12.2011



Relevé 2010

Taille de l'échantillon

(2/3)

- Taille de l'échantillon
 - 360'000 brut
 - 320'000 net, selon les commandes de densification



Relevé 2010

(3/3)

Commandes de densification

Canton Berne: Jura bernois ⇒ doublement en 2010

Canton Lucerne ⇒ doublement dès 2010

Canton Zoug ⇒ doublement en 2010

Canton Argovie ⇒ doublement dès 2010

Canton Thurgovie ⇒ doublement en 2010

Canton Tessin ⇒ doublement dès 2010

Canton Vaud ⇒ doublement dès 2010

Canton Genève ⇒ doublement dès 2010

Canton Neuchâtel ⇒ doublement en 2010

Canton Jura ⇒ doublement dès 2010

Ville Berne ⇒ quadruplement 2010, doublement dès 2013

Ville Zurich ⇒ quadruplement 2010



Prochain délai pour la densification

Commandes pour la densification du relevé structurel 2011: au plus tard jusqu'au **31 décembre 2010**

Toute commande de densification provenant d'une ville doit auparavant être coordonnée avec le canton



Output

Pour rappel

(1/4)

Résultats → une année après le jour de référence du relevé

Résultats annuels pour les thèmes selon le programme de relevés du recensement

Programme de tableaux standard en cours d'élaboration.
Structuration selon les variables clés et les groupes de population de SHAPE



Output

(2/4)

	Portail statistique, e-mail, téléphone	Offline	Imprimés (également disponibles sous forme électroniques)
Court et concis			Leporello
Clair	Indices, programme de tableaux standard, cartes, cubes (PC-Axis) et cubes Eurostat		Rapport de méthode
Analytique	Rapports, dossiers, atlas		Etudes d'approfondissement, atlas, études de synthèse
Actuel			Communiqués de presse, Actualités OFS
Indivuel	Service de renseignements, Public Use Samples	Exploitations spéciales, données individuelles anonymisées	



Output (3/4)

Eléments thématiques principaux des statistiques structurelles

1. Langue
2. Religion et confession
3. Statut migratoire
4. Formation et vie professionnelle
5. Mobilité pendulaire
6. Ménages et familles



Output

(4/4)

Thème	Detail	Caractères pour tableaux croisés	Groupes de population										Région	
			Sexe	Classe d'âge	Etat civil	Nationalité	Statut migratoire	Statut marché du travail	Catégorie socio-prof.	Niveau de formation	Type de ménage	Statut d'occupation	Région linguistique	Canton et grande région
Langue	Langue principale	Tous	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X
		Sexe		X		X	X	X	X	X			X	X
		Groupe d'âge				X	X			X			X	X
		Nationalité						X	X	X			X	X
		Formation					X	X					X	X
	Plurilinguisme	Tous	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X
		Sexe		X		X	X	X	X	X			X	X
		...												



Questions ouvertes

- Cohérence des ménages Relevé structurel – Registres
- Cohérence du statut du marché du travail Relevé structurel – ESPA



Merci pour votre attention !

Questions?